



OBRAZAC 12

Uprava za ljudske resurse
Broj: UPI-01-426/25-60/10
Mjesto i datum: Podgorica, 16.12.2025. godine

Na osnovu člana 143 stav 1 Zakona o javnim nabavkama („Službeni list CG“, br. 74/19, 3/23 i 11/23), ovlašćeno lice Uprave za ljudske resurse, u postupku javne nabavke po tenderskoj dokumentaciji broj UPI-01-426/25-60/2 od 16.10.2025. godine za nabavku usluga- organizovanja obuka stranih jezika, na prijedlog Komisije za sprovođenje postupka javne nabavke, donosi

**ODLUKU
O IZBORU NAJPOVOLJNIJE PONUDE**

U postupku javne nabavke po tenderskoj dokumentaciji UPI-01-426/25-60/2 od 16.10.2025. godine:

- 1) Ponuda ponuđača Educo centar d.o.o. je ispravna i najpovoljnija.
- 2) Ponuda ponuđača Privatna ustanova organizator obrazovanja odraslih Porta Aperta je ispravna i drugorangirana.

OBRAZLOŽENJE

1. Podaci o naručiocu

Naziv naručioca	UPRAVA ZA LJUDSKE RESURSE
Ovlašćeno lice naručioca	Agron M. Camaj, direktor
Kontakt osoba	Nikola Ćipović
Adresa	Jovana Tomaševića 2A
Grad	Podgorica
Poštanski broj	81000
Identifikacioni broj	02414643

2. Podaci o postupku javne nabavke

Naziv naručioca	UPRAVA ZA LJUDSKE RESURSE
Opis predmeta nabavke	Nabavka usluge organizovanja obuka stranih jezika
Šifra postupka	101456
Vrsta predmeta	Usluge

Vrsta postupka	Otvoreni postupak
Predmet javne nabavke se nabavlja	kao cjelina
Vrsta faze	Poziv za nadmetanje
Redni broj faze	2
Procijenjena vrijednost nabavke	30.000,00 EUR
CPV	80511000 - Usluge obuke kadrova

3. Podaci o podnesenim inicijalnim/konačnim ponudama¹

Šifra ponude: 144674	
Datum i vrijeme podnošenja	03.11.2025. 15:39
Naziv ponuđača	PRIVATNA USTANOVA ORGANIZATOR OBRAZOVANJA ODRASLIH PORTA APERTA
PIB	03012468
Podnijeto kao	Samostalna ponuda

Šifra ponude: 144694	
Datum i vrijeme podnošenja	04.11.2025. 09:33
Naziv ponuđača	Centar za edukaciju, prevođenje i izdavaštvo "Educo Centar" d.o.o.
PIB	02638886
Podnijeto kao	Samostalna ponuda

4. Podaci o podnesenim ponudama koje nijesu otvorene, sa razlozima neotvaranja

/

5. Podaci o kandidatima/ponuđačima koji su isključeni iz postupaka javne nabavke iz razloga navedenih u Obavještenju o neučestvovanju u broj _____ od dana _____

/

6. Podaci o ponudama koje su neispravne sa razlozima neispravnosti

Nije bilo neispravnih ponuda.

¹ Ukoliko je primjenjivo

7. Podaci o ispravnim ponudama

Šifra ponude: 144674				
Datum i vrijeme podnošenja		03.11.2025. 15:39		
Naziv ponuđača		PRIVATNA USTANOVA ORGANIZATOR OBRAZOVANJA ODRASLIH PORTA APERTA		
PIB		03012468		
Podnijeto kao		Samostalna ponuda		
UZ PONUDU DOSTAVLJENO²:				
PRIVATNA USTANOVA ORGANIZATOR OBRAZOVANJA ODRASLIH PORTA APERTA	Izjava privrednog subjekta		Da	
	Garancija ponude		Da	
	Dokazi za vrednovanje ponude		Da	
GARANCIJA PONUDE				
Naziv ponudjača	Naziv izdavaoca garancije i Broj i datum izdavanja garancije	Podaci o garanciji		Garancija ponude u skladu sa tenderskom dokumentacijom (da/ne)
PRIVATNA USTANOVA ORGANIZATOR OBRAZOVANJA ODRASLIH PORTA APERTA	Nlb banka AD Podgorica GC2025/27 63 od 03.11.2025. godine	Način dostavljanja garancije	Arhiva naručioca/putem CEJN-a	DA
		Iznos garancije ponude	600,00 EUR	DA
		Datum važenja garancije	10.01.2026. godine	DA
IZJAVA PRIVREDNOG SUBJEKTA				

² Navesti u skladu sa traženim tenderkom dokumentacijom

Naziv ponuđača	Izjava privrednog subjekta je pravilno sačinjena (Da/Ne)	Izjava privrednog subjekta sadrži sve tražene informacije i podatke (Da/Ne)
PRIVATNA USTANOVA ORGANIZATOR OBRAZOVANJA ODRASLIH PORTA APERTA	DA	DA

Naziv ponuđača	Izjava privrednog subjekta sadrži osnov za isključenje iz člana 108 I 110 ZJN (Da/Ne)	Ako je odgovor da obrazložiti
PRIVATNA USTANOVA ORGANIZATOR OBRAZOVANJA ODRASLIH PORTA APERTA	NE	

OCJENA PONUDE U ODNOSU NA TEHNIČKU SPECIFIKACIJU:

1. Ponuđač PRIVATNA USTANOVA ORGANIZATOR OBRAZOVANJA ODRASLIH PORTA APERTA

Zahtjevi i uslovi iz tehničkih specifikacija	Ocjena ponude u odnosu na zahtjeve i uslove iz tehničkih specifikacija
Stavke specifikacije	Ponuđač je dao ponudu u odnosu na sve stavke iz tehničke specifikacije.
Mjesto izvršenja ugovora je Podgorica. Ponuđač koji se prijavljuje za nabavku usluga održavanja kurseva engleskog jezika u zemlji, mora biti licencirani organizator obrazovanja odraslih za strane jezike od strane Ministarstva prosvjete, nauke i inovacija ili organizator obrazovanja odraslih za strane jezike koji ima odobrenje za obavljanje djelatnosti u Crnoj Gori, što se dokazuje posjedovanjem licence ili odobrenja. Rok važenja ponude je 60 dana	Ponuđač je prihvatio sve zahtjeve u pogledu načina izvršavanja predmeta nabavke koji su od značaja za sačinjavanje ponude i izvršenje ugovora.

od dana otvaranja ponuda. Rok izvršenja ugovora je završetak planiranog fonda časova i održavanje ispita radi dobijanja sertifikata - maksimum godinu dana od dana početka primjene ugovora.
Način plaćanja je: virmanski.

Šifra ponude: 144694

Datum i vrijeme podnošenja	04.11.2025. 09:33
Naziv ponuđača	Centar za edukaciju, prevođenje i izdavaštvo "Educo Centar" d.o.o.
PIB	02638886
Podnijeto kao	Samostalna ponuda

UZ PONUDU DOSTAVLJENO³:

Centar za edukaciju, prevođenje i izdavaštvo "Educo Centar" d.o.o.	Izjava privrednog subjekta	Da
	Garancija ponude	Da
	Dokazi za vrednovanje ponude	Da

GARANCIJA PONUDE

Naziv ponudjača	Naziv izdavaoca garancije i Broj i datum izdavanja garancije	Podaci o garanciji		Garancija ponude u skladu sa tenderskom dokumentacijom (da/ne)
		Način dostavljanja garancije	Arhiva naručioca/putem CEJN-a	
Centar za edukaciju, prevođenje i izdavaštvo "Educo Centar" d.o.o.	CKB banka AD Podgorica 10-0-14504 od 28.10.202	Iznos garancije ponude	600,00 EUR	DA

³ Navesti u skladu sa traženim tenderkom dokumentacijom

	5. godine	Datum važenja garancije	10.01.2026. godine	DA
--	-----------	-------------------------	--------------------	----

IZJAVA PRIVREDNOG SUBJEKTA

Naziv ponuđača	Izjava privrednog subjekta je pravilno sačinjena (Da/Ne)	Izjava privrednog subjekta sadrži sve tražene informacije i podatke (Da/Ne)
Centar za edukaciju, prevođenje i izdavaštvo "Educo Centar" d.o.o.	DA	DA

Naziv ponuđača	Izjava privrednog subjekta sadrži osnov za isključenje iz člana 108 i 110 ZJN (Da/Ne)	Ako je odgovor da obrazložiti
Centar za edukaciju, prevođenje i izdavaštvo "Educo Centar" d.o.o.	NE	

OCJENA PONUDE U ODNOSU NA TEHNIČKU SPECIFIKACIJU:

2. Ponuđač Centar za edukaciju, prevođenje i izdavaštvo "Educo Centar" d.o.o.

Zahtjevi i uslovi iz tehničkih specifikacija	Ocjena ponude u odnosu na zahtjeve i uslove iz tehničkih specifikacija
Stavke specifikacije	Ponuđač je dao ponudu u odnosu na sve stavke iz tehničke specifikacije.
Mjesto izvršenja ugovora je Podgorica. Ponuđač koji se prijavljuje za nabavku usluga održavanja kurseva engleskog jezika u zemlji, mora biti licencirani organizator obrazovanja odraslih za strane jezike od strane Ministarstva prosvjete, nauke i inovacija ili organizator obrazovanja odraslih za strane jezike koji ima odobrenje za obavljanje djelatnosti u Crnoj Gori, što se dokazuje posjedovanjem licence ili	Ponuđač je prihvatio sve zahtjeve u pogledu načina izvršavanja predmeta nabavke koji su od značaja za sačinjavanje ponude i izvršenje ugovora.

odobrenja. Rok važenja ponude je 60 dana od dana otvaranja ponuda. Rok izvršenja ugovora je završetak planiranog fonda časova i održavanje ispita radi dobijanja certifikata - maksimum godinu dana od dana početka primjene ugovora.
Način plaćanja je: virmanski.

PONUĐAČI SU PONUDILI SLJEDEĆE CIJENE:

r.b.	Ponudlač (naziv i sjedište)	Ponuđena cijena
1.	PRIVATNA USTANOVA ORGANIZATOR OBRAZOVANJA ODRASLIH PORTA APERTA	26.500,00 EUR
2.	Centar za edukaciju, prevođenje i izdavaštvo "Educo Centar" d.o.o.	17.000,00 EUR

U POSTUPKU PREGLEDA, OCJENE I VREDNOVANJA PONUDA, UTVRĐENO JE DA SU SLJEDEĆE PONUDE ISPRAVNE:

1. PRIVATNA USTANOVA ORGANIZATOR OBRAZOVANJA ODRASLIH PORTA APERTA
2. Centar za edukaciju, prevođenje i izdavaštvo "Educo Centar" d.o.o.

8. Podaci o vrednovanju i rangiranju ponuda

ISPRAVNE PONUDE SU VREDNOVANE I RANGIRANE PRIMJENOM KRITERIJUMA ZA IZBOR NAJPOVOLJNIJE PONUDE:

Primijenjena metodologija načina vrednovanja ponuda:

- Cijena 90 bodova
- Kvalitet 10 bodova

Svaki član komisije je izvršio pojedinačno vrednovanje ponuda po utvrđenoj metodologiji i sačinio o tome izvještaj, koji je prilog ovog zapisnika.

Na osnovu izvještaja automatski generisanog u sistemu svih članova komisije je utvrđen prosjek dodijeljenog broja bodova po svakom kriterijumu i ukupno, kako slijedi:

r.b.	Ponudáč (naziv i sjedište)	Parametar 1	Parametar 2 ⁴	Ukupan broj bodova
1.	PRIVATNA USTANOVA ORGANIZATOR OBRAZOVANJA ODRASLIH PORTA APERTA	57,73	1,73	59,46
2.	Centar za edukaciju, prevođenje i izdavaštvo"Educo Centar" d.o.o.	90,00	10	100

UTVRĐENA RANG LISTA

	Šifra ponude	Naziv ponuđača	Ukupan broj bodova
1.	144694	Centar za edukaciju, prevođenje i izdavaštvo"Educo Centar" d.o.o.	100
2.	144674	PRIVATNA USTANOVA ORGANIZATOR OBRAZOVANJA ODRASLIH PORTA APERTA	59,46

9. Podaci o najpovoljnijoj ponudi

KOMISIJA ZA SPROVOĐENJE POSTUPKA JAVNE NABAVKE PRISTUPILA JE PROVJERI TAČNOSTI PODATAKA NAVEDENIH U IZJAVI PRIVREDNOG SUBJEKTA

Dokazi predviđeni tenderskom dokumentacijom:

1. U postupku javne nabavke može da učestvuje samo privredni subjekat koji: 1) nije pravosnažno osuđivan i čiji izvršni direktor nije pravosnažno osuđivan za neko od

⁴ Dodati onoliko koliko je parametara predviđeno tenderskom dokumnetacijom i za svaki upisati broj bodova

krivičnih djela sa obilježjima: a) kriminalnog udruživanja; b) stvaranja kriminalne organizacije; c) davanje mita; č) primanje mita; ć) davanje mita u privrednom poslovanju; d) primanje mita u privrednom poslovanju; dž) utaja poreza i doprinosa; đ) prevare; e) terorizma; f) finansiranja terorizma; g) terorističkog udruživanja; h) učestovanja u stranim oružanim formacijama; i) pranja novca; j) trgovine ljudima; k) trgovine maloljetnim licima radi usvojenja; l) zasnivanja ropškog odnosa i prevoza lica u ropškom odnosu što se dokazuje na osnovu uvjerenja ili potvrde nadležnog organa izdatog na osnovu kaznene evidencije, u skladu sa propisima države u kojoj privredni subjekat ima sjedište, odnosno u kojoj ovlašćeno lice tog privrednog subjekta ima prebivalište

2. U postupku javne nabavke može da učestvuje samo privredni subjekat koji je izmirio sve dospjele obaveze po osnovu poreza i doprinosa za penzijsko i zdravstveno osiguranje što se dokazuje na osnovu uvjerenja ili potvrde organa uprave nadležnog za poslove naplate poreza, odnosno nadležnog organa države u kojoj privredni subjekat ima sjedište
3. U postupku javne nabavke može da učestvuje samo privredni subjekat koji je upisan u Centralni registar privrednih subjekata ili drugi odgovarajući registar u državi u kojoj privredni subjekat ima sjedište što se dokazuje dostavljanjem dokaza o registraciji u Centralnom registru privrednih subjekata ili drugom odgovarajućem registru, sa podacima o ovlašćenom licu privrednog subjekta

Od ponuđača⁵ **CENTAR ZA EDUKACIJU, PREVOĐENJE I IZDAVAŠTVO"EDUCO CENTAR" D.O.O.** koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu za partiju I zahtijevano je da u roku od 10 dana od dana prijema zahtjeva dostavi originale ili ovjerene kopije dokaza predviđenih tenderskom dokumentacijom.

Datum upućivanja zahtjeva je 11.11.2025. godine.

□ Ponuđač **CENTAR ZA EDUKACIJU, PREVOĐENJE I IZDAVAŠTVO"EDUCO CENTAR" D.O.O.** je u predviđenom roku dostavio sljedeće dokaze⁶:

Uslov predviđen tenderskom dokumentacijom	Dostavljen dokaz (opis dokaza)	Dostavljen dokaz potpun i jasan (da/ne)
U postupku javne nabavke može da učestvuje samo privredni subjekat koji: 1) nije pravosnažno osuđivan i čiji izvršni direktor nije pravosnažno osuđivan za neko od krivičnih djela sa obilježjima: a) kriminalnog udruživanja; b) stvaranja kriminalne organizacije; c) davanje mita; č) primanje mita; ć) davanje mita u privrednom poslovanju; d) primanje mita u privrednom poslovanju; dž) utaja poreza i doprinosa; đ) prevare; e)	1. Uvjerenje Ministarstva pravde, broj: 0804-20211/25 od 24.11.2025. godine, koje svjedoči da se Educo centar doo Podgorica kao pravno lice, ne nalazi u kaznenoj evidenciji Ministarstva pravde; 2. Uvjerenje Ministarstva pravde broj: 0804-20210/25 od 24.11.2025. godine, koje svedoči da u kaznenoj evidenciji ne postoje podaci za Valentina Šćekić, izvršnog direktora privrednog društva Educo centar d.o.o. Podgorica.	DA

⁵ Ponoviti za svakog sljedećeg ponuđača ukoliko prvorangirani ne zadovoljava

⁶ Ukloniti ukoliko nije primjenjivo

terorizma; f) finansiranja terorizma; g) terorističkog udruživanja; h) učestovanja u stranim oružanim formacijama; i) pranja novca; j) trgovine ljudima; k) trgovine maloljetnim licima radi usvojenja; l) zasnivanja ropskog odnosa i prevoza lica u ropskom odnosu što se dokazuje na osnovu uvjerenja ili potvrde nadležnog organa izdatog na osnovu kaznene evidencije, u skladu sa propisima države u kojoj privredni subjekat ima sjedište, odnosno u kojoj ovlašćeno lice tog privrednog subjekta ima prebivalište		
U postupku javne nabavke može da učestvuje samo privredni subjekat koji je izmirio sve dospjele obaveze po osnovu poreza i doprinosa za penzijsko i zdravstveno osiguranje što se dokazuje na osnovu uvjerenja ili potvrde organa uprave nadležnog za poslove naplate poreza, odnosno nadležnog organa države u kojoj privredni subjekat ima sjedište	1. Uvjerenje Poreske uprave, PJ Podgorica br. 13/01-2-13326/2 od 09.12.2025 godine. Dostavljeno Uvjerenje svjedoči da je Educo centar d.o.o. Podgorica zaključno sa danom 05.12.2025. godine, podnio poreske prijave i prema istim, obračunao obaveze po osnovu: poreza i doprinosa iz i i na lična primanja, zaključno sa 10/2025 i po tom osnovu nema neizmirenih poreskih obaveza; poreza na dobit pravnih lica zaključno sa 2024. godinom i po tom osnovu nema neizmirenih poreskih obaveza; poreza na dodatu vrijednost zaključno sa 10/2025 i po tom osnovu nema neizmirenih poreskih obaveza.	DA
U postupku javne nabavke može da učestvuje samo privredni subjekat koji je upisan u Centralni registar privrednih subjekata ili drugi odgovarajući registar u državi u kojoj privredni subjekat ima sjedište što se dokazuje dostavljanjem dokaza o registraciji u Centralnom registru privrednih subjekata ili drugom odgovarajućem registru, sa podacima o ovlašćenom licu privrednog subjekta	Dokazi o registraciji u CRPS sa podacima o ovlašćenom licu: Educo centar d.o.o. Podgorica upisan u CRPS registarski broj 5-0340961/021 od 28.10.2025. godine.	DA
Ponudlač koji se prijavljuje za nabavku usluga održavanja kurseva engleskog jezika u	Educo centar d.o.o. Podgorica je u svojoj ponudi dostavio sledeće licence:	

zemlji, mora biti licencirani organizator obrazovanja odraslih za strane jezike od strane Ministarstva prosvjete, nauke i inovacija ili organizator obrazovanja odraslih za strane jezike koji ima odobrenje za obavljanje djelatnosti u Crnoj Gori, što se dokazuje posjedovanjem licence ili odobrenja.	1) Rješenje o licenciranju organizatora obrazovanja odraslih- edukacija iz engleskog jezika izdatu od Ministarstva prosvjete i nauke broj UPI-04-1-435 od 12.12.2007. godine 2) Rješenje o izdavanju licence za izvođenje programa obrazovanja odraslih za učenje arapskog jezika, kineskog jezika, ruskog jezika, francuskog jezika, štanskog jezika, italijanskog jezika, njemačkog jezika, holandskog jezika i crnogorskog jezika, izdatu od Ministarstva prosvjete broj UPI 07-865 od 20.09.2013.godine.	
---	---	--

Komisija za sprovođenje postupka javne nabavke utvrdila je da je ponuđač Educo Centar d.o.o. Podgorica sačinio ponudu za u skladu i na način utvrđen tenderskom dokumentacijom, i da je ponuda ponuđača Educo centar d.o.o. Podgorica za nabavku usluga održavanja i nadogradnje softvera ispravna, shodno članu 132 Zakona, kojim je propisano "Ispravna ponuda je ponuda koja ne sadrži razloge neispravnosti iz člana 133 ovog zakona."

Naziv ponuđača koji je podnio najpovoljniju ponudu Centar za edukaciju, prevođenje i izdavaštvo "Educo Centar" d.o.o.

Ukupna ponuđena cijena: 17.000,00 EUR

Pib: 02638886

10. Podaci o najpovoljnijoj/im ponudi/ama u slučaju zaključivanja okvirnog sporazuma sa jednim ili više ponuđača⁷

Nije predviđeno.

11. Uputstvo o pravnoj zaštiti

Kandidat/ponuđač može izjaviti žalbu protiv ove odluke Komisiji za zaštitu prava u roku od 10 dana od dana objavljivanja odluke.

Žalba se podnosi naručiocu preko ESJN. Žalba koja nije podnesena na naprijed predviđeni način biće odbijena kao nedozvoljena.

Podnosilac žalbe je dužan da uz žalbu priloži dokaz o uplati naknade za vođenje postupka u iznosu od 1% od procijenjene vrijednosti javne nabavke, a najviše 20.000,00 eura, na žiro račun Komisije za zaštitu prava broj 530-20240-15 kod NLB Montenegro banke A.D.

Iznos uplate iz prethodnog stava je iznos koji je prispio na račun Komisije za zaštitu prava.

⁷ Ukoliko je primjenjivo

Ukoliko je predmet nabavke podijeljen po partijama, a žalba se odnosi samo na određenu/e partiju/e, naknada se plaća u iznosu 1% od procijenjene vrijednosti javne nabavke te /tih partije/a.

Instrukcije za plaćanje naknade za vođenje postupka od strane žalilaca iz inostranstva nalaze se na internet stranici Komisije za zaštitu prava <http://www.kontrola-nabavki.me/>.

OVLAŠĆENO LICE NARUČIOCA



Agron M. Camaj